

El gusto en las locuciones del español: fundamentos desde la fraseología de los sentidos

Taste in Spanish idioms: foundations from the phraseology of the senses

Juan Facundo Sarmiento *

RESUMEN: Este artículo presenta una propuesta teórico-metodológica para el estudio de las locuciones del español vinculadas al sentidos del gusto, desde la articulación entre la Fraseología y la Lingüística Sensorial (LS). En un contexto donde el giro sensorial ha puesto en primer plano la dimensión perceptiva de la experiencia humana, se destaca la necesidad de explorar cómo los sentidos, y en particular el gusto, se manifiestan y se codifican lingüísticamente en unidades fraseológicas (UF). A pesar del creciente interés por los estudios sensoriales, la integración de la LS en el análisis fraseológico aún es incipiente, especialmente en lo que respecta al gusto, un sentido históricamente relegado dentro de las jerarquías sensoriales. El marco teórico articula aportes de la Antropología Sensorial, la LS y la Lingüística Cognitiva para mostrar cómo el gusto no se limita a una función fisiológica, sino que está profundamente imbricado con factores culturales, sociales y evaluativos. Las locuciones, como unidades fijadas y culturalmente cargadas, constituyen un campo privilegiado para observar estas proyecciones sensoriales. A partir de una selección de expresiones obtenidas de diccionarios fraseológicos, como el *Diccionario fraseológico documentado del español actual*, se construye un corpus inicial de locuciones relacionadas con el gusto. El modelo de análisis propuesto se organiza en tres dimensiones: formal (estructura gramatical y variabilidad), semántico-cognitiva (tipo de percepción evocada y mecanismos figurativos) y sociocultural (valores asociados al gusto en contextos específicos). Esta herramienta busca captar cómo el dominio del gusto se proyecta metafórica y transmodalmente hacia otros ámbitos, y cómo estas proyecciones condensan valoraciones culturales y afectivas. El estudio concluye que las locuciones relacionadas con el gusto no solo codifican experiencias sensoriales, sino que también funcionan como vehículos de conceptualización y juicio social. Esta investigación pretende sentar las bases para la Fraseología de los Sentidos y abrir nuevas líneas de análisis que integren perspectiva cognitiva, sensorial y cultural en el estudio de las UF. Además, plantea potenciales aplicaciones en áreas como la enseñanza de lenguas, la traducción y la lexicografía, donde la comprensión de estas estructuras puede enriquecer el abordaje de la variación lingüística y cultural.

PALABRAS CLAVE: Lingüística sensorial. Percepción. Fraseología. Locuciones. Gusto.

* Magíster. Docente en la Universidad Estatal de Santa Cruz (UESC). Doctorando en la Universidad de Alcalá (UAH). jfsarmiento@uesc.br.

ABSTRACT: This article presents a theoretical and methodological proposal for the study of Spanish idioms related to the sense of taste, based on the articulation between Phraseology and Sensory Linguistics (SL). In a context where the sensory turn has brought the perceptual dimension of human experience to the forefront, it becomes necessary to explore how the senses—particularly taste—are manifested and linguistically encoded in phraseological units (PUs). Despite the growing interest in sensory studies, the integration of SL into phraseological analysis remains incipient, especially regarding taste, a sense historically relegated within the hierarchy of the senses. The theoretical framework integrates contributions from Sensory Anthropology, SL, and Cognitive Linguistics to show that taste is not limited to a physiological function but is deeply intertwined with cultural, social, and evaluative factors. Idioms, as fixed and culturally loaded expressions, provide a privileged field for observing these sensory projections. Based on a selection of expressions drawn from phraseological dictionaries—such as the *Diccionario fraseológico documentado del español actual*—an initial corpus of taste-related idioms is constructed. The proposed analytical model is organized around three dimensions: formal (grammatical structure and variability), semantic-cognitive (type of evoked perception and figurative mechanisms), and sociocultural (values associated with taste in specific contexts). This tool aims to capture how the domain of taste is projected metaphorically and transmodally onto other domains, and how such projections condense cultural and affective evaluations. The study concludes that idioms related to taste not only encode sensory experiences but also function as vehicles for conceptualization and social judgment. This research seeks to lay the groundwork for a Phraseology of the Senses and to open new lines of inquiry that integrate cognitive, sensory, and cultural perspectives in the study of PUs. Additionally, it outlines potential applications in areas such as language teaching, translation, and lexicography, where understanding the cognitive and cultural motivations of these structures can enhance approaches to linguistic and cultural variation.

KEYWORDS: Sensory linguistics. Perception. Phraseology. Idioms. Taste.

1. Introducción

El lenguaje no solo comunica información, sino que también vehicula percepciones, emociones y experiencias corporales. Aunque el interés por el estudio de los sentidos se remonta incluso a los filósofos presocráticos (Cappelletti, 2022), la percepción sensorial ha comenzado a recibir una atención más profunda en diversas líneas de investigación dentro de las ciencias humanas y sociales. Este interés se intensifica, sobre todo, a partir del denominado giro sensorial (*sensory turn*), ocurrido hacia finales del siglo XX (Howes, 2014).

Dentro del ámbito de los estudios del lenguaje, Stephen Ullman en *Romanticism and synesthesia: a comparative study of sense transfer in Keats and Byron* (1945) desarrolla un análisis de las transferencias sinestésicas presentes en los textos de esos poetas

ingleses, estableciendo la jerarquía y dirección de los sentidos. Décadas más tarde, en un contexto ya influido por el giro sensorial, Bodo Winter en la obra *Sensory Linguistics: language, perception and metaphor* (2019) elabora una propuesta denominada Lingüística Sensorial (LS) que se configura como una corriente que, nacida en el seno de la Lingüística Cognitiva (LC), busca comprender cómo se codifican y transmiten lingüísticamente las percepciones sensoriales. De este modo, el giro sensorial se proyecta también sobre este campo, renovando el interés por indagar la relación entre lenguaje y percepción, abriendo un espacio para el estudio del componente sensorial en unidades lingüísticas.

En este contexto, la Fraseología brinda un campo particularmente fructífero de investigación, pues las unidades fraseológicas (UF) condensan saberes compartidos y constituyen vehículos privilegiados de la experiencia cultural de una comunidad (Zuluaga, 2001). Sin embargo, la articulación entre Fraseología y LS aún es incipiente. Aunque han comenzado a surgir estudios en esta dirección (Olímpio de Oliveira, 2020, 2022, 2023), el análisis de unidades fraseológicas desde una perspectiva sensorial es escaso.

El presente artículo presenta un marco teórico y metodológico preliminar para el estudio de las locuciones del español relacionadas con el sentido del gusto. Para ello, se parte de la hipótesis de que estas UF pueden expresar percepciones relacionadas con el gusto y permitir que esa experiencia se extienda a otros sentidos. A su vez, contienen valoraciones culturales más amplias. Desde esta perspectiva, se plantea una propuesta analítica que combina herramientas de la LS con principios de la Fraseología.

Para este fin, este artículo está organizado en cuatro secciones. Tras esta introducción, el segundo apartado presenta el marco teórico que sustenta el trabajo. En seguida, se desarrolla la metodología prevista para la selección y análisis de las locuciones. Finalmente, el cuarto apartado discute las posibles aportaciones de este

enfoque para los estudios fraseológicos y sensoriales, y plantea futuras líneas de investigación.

2. Marco teórico

2.1 El sentido del gusto

El giro sensorial ha evidenciado que “los estudios sensoriales conllevan una aproximación cultural al estudio de los sentidos al igual que una aproximación sensorial sobre el estudio de la cultura” (Howes, 2014, p. 11). Esta perspectiva ha permitido comprender que los sentidos no solo median la experiencia individual, sino que también están culturalmente modelados. En distintas comunidades, no todos los sentidos gozan del mismo estatus ni cumplen las mismas funciones. Un ejemplo de ello son los Kwoma de Nueva Guinea, para quienes el olfato cumple un rol central: los individuos se distinguen por sus olores y los aromas de los alimentos refuerzan identidades colectivas en determinados rituales (Classen, 1993).

En ese sentido, dentro de la Antropología Sensorial (Classen, 1993), se concibe la experiencia sensorial no como un hecho puramente biológico, sino como un proceso cultural. Más aún, extendiéndose al terreno de lo sociológico, Howes (2023) sostiene que “la antropología sensorial estudia todos los ámbitos de la vida social, incluida la vida mental, desde una perspectiva multisensorial e intersensorial”, desplazando el foco desde lo simbólico hacia lo sensorialmente vivido. Estas jerarquías sensoriales repercuten directamente en cómo se conceptualizan y expresan las experiencias en el lenguaje.

A lo largo de la historia de la filosofía, el sentido del gusto ha ocupado una posición inferior en la jerarquía de los sentidos, especialmente en el contexto de la estética y la moral (Cappelletti, 2022; Peretó, 2009). Se lo ha percibido como menos prestigioso, quedando relegado frente a la primacía de la vista y el oído (Ibarretxe-Antuñano y Valenzuela, 2021; Speed et al., 2019). Uno de los antecedentes de esta concepción se encuentra en Aristóteles, particularmente en *De Anima*, al no considerar

al gusto vinculado a la razón sino a las necesidades corporales. De acuerdo con Cavalieri (2011), es con la publicación de *Physiologie du goût* de Jean Anthelme Brillat-Savarin en 1825 que el gusto despierta nuevamente interés científico y cultural.

Estudios más recientes, demuestran que además de su importancia en funciones esenciales como la alimentación, la sobrevivencia y el placer, el gusto también cumple una función protectora:

Por ejemplo, los alimentos dulces son naturalmente apetecibles, mientras que los amargos resultan inicialmente desagradables. Esto ayuda a identificar fuentes nutricionales ricas en energía y a protegernos de toxinas, muchas de las cuales son amargas. De esta manera, el gusto promueve la homeostasis. (Smith, 2015, p. 16, traducción nuestra).¹

La Antropología Sensorial también ha mostrado que las preferencias gustativas combinan nuestras predisposiciones naturales con los aprendizajes culturales. El rechazo a ciertos sabores consigue moldearse por la costumbre, la repetición o incluso el entorno en que se presentan los alimentos (Højlund, 2015). Por lo tanto, lejos de limitarse al plano fisiológico, el gusto mantiene una estrecha relación con la cultura. Lo que un grupo o comunidad considera sabroso o aceptable varía según sus prácticas, símbolos y jerarquías sociales.

Finalmente, lo que entendemos por "gusto" no proviene solo de la lengua, sino de una experiencia multisensorial donde el olfato, en particular el olfato retronal (los aromas que suben desde la cavidad oral al respirar mientras se come), contribuye a la percepción final. Solo en condiciones experimentales se puede aislar la sensación gustativa pura (Smith, 2015). Por eso es correcto afirmar que se trata de una percepción multisensorial.

¹ For example, sweet tasting foods are innately desirable, while bitter tasting ones are initially unpleasant. This helps to identify energy-rich nutritional sources and to protect us from toxins, many of which are bitter. In this way, taste promotes homeostasis.

2.2. La Lingüística Sensorial

A diferencia de la LC, que aborda de forma más general los procesos mentales implicados en el lenguaje (Domingues Almeida y Santana dos Santos, 2021; Ibarretxe-Antuñano et al., 2019; Ibarretxe-Antuñano y Valenzuela, 2012; Miller y Johnson-Laird, 1976), la LS centra su atención en el vínculo entre percepción y lenguaje. Su objetivo principal es investigar de qué modo se codifican las experiencias sensoriales, cómo se representan y de qué manera se comunican lingüísticamente. Este enfoque introduce una dimensión específica al análisis cognitivo del lenguaje al poner énfasis en el papel del cuerpo y de la percepción en la construcción y articulación de significado. La propuesta de Winter (2019, p. 13, traducción nuestra) con relación a su objeto y estructura metodológica es la siguiente:

La lingüística sensorial es el estudio de cómo el lenguaje se relaciona con los sentidos. Aborda preguntas tan fundamentales como: ¿Cómo se codifican las percepciones sensoriales en palabras? ¿De qué cualidades perceptivas es más fácil hablar? ¿En qué se diferencian los idiomas en relación con la codificación de la percepción? ¿Y cómo se relacionan las palabras con los sistemas perceptivos subyacentes del cerebro?²

En línea con esta orientación, entre sus propósitos principales se encuentran: indagar cómo distintas lenguas y culturas conceptualizan y expresan la experiencia sensorial, estudiar las variaciones lingüísticas en torno a la codificación perceptiva, identificar las estrategias semióticas que los hablantes emplean para representar sensaciones y analizar los mecanismos discursivos, como por ejemplo, metáforas, comparaciones y otros recursos, que intervienen en la descripción lingüística del mundo percibido. Estas formas de proyección conceptual ya fueron estudiadas en la LC, especialmente por Lakoff y Johnson (1980, 1999), que mostraron cómo las

² Sensory linguistics is the study of how language relates to the senses. It addresses such fundamental questions as: How are sensory perceptions packaged into words? Which perceptual qualities are easier to talk about than others? How do languages differ in how perception is encoded? And how do words relate to the underlying perceptual systems in the brain?

metáforas y metonimias ayudan a construir conceptos más abstractos a partir de experiencias concretas.

Asimismo, se propone explorar la articulación entre percepción sensorial y procesos cognitivos, y fenómenos como la transmodalidad y las jerarquías sensoriales. Estos últimos fenómenos son clave para el presente estudio, ya que permiten entender cómo una experiencia gustativa puede expresarse y extenderse hacia otros dominios sensoriales o abstractos, como cuando se califica una música como "dulce" o un comentario como "ácido".

Durante los últimos años, se ha ido consolidando un corpus de investigaciones que adoptan claramente el marco de la LS (Bagli, 2021; Digonnet, 2018; Jędrzejowski y Staniewski, 2021; Olímpio de Oliveira, 2020, 2022, 2023; Xiugui y Yi, 2021), lo que evidencia el creciente interés en esta línea de análisis. La mayoría de estos trabajos se publica en inglés, lo que da cuenta de una proyección internacional aún incipiente en otros contextos lingüísticos como lo es el del español. Entre estas publicaciones, resulta especialmente relevante la obra mencionada anteriormente *Sensory Linguistics: Language, Perception and Metaphor* (Winter, 2019), que ofrece un estudio sistemático y cuantitativo sobre los adjetivos sensoriales en inglés y sus usos metafóricos. Su obra ofrece fundamentos teóricos y herramientas metodológicas que han orientado numerosas investigaciones posteriores.

La LS también incorpora la dimensión cultural y social de la percepción, reconociendo que la organización jerárquica y la valoración de los sentidos varían entre comunidades lingüísticas. Esta concepción se aleja de la visión tradicional de la Psicología, aproximándose a la de las ciencias humanas y sociales (Howes, 2014).

2.3. La Fraseología y las locuciones como objeto de estudio

La Fraseología ha alcanzado un estatus disciplinar autónomo tras décadas de desarrollo, pasando de ser considerada una subdisciplina a consolidarse como campo independiente de investigación (Corpas Pastor y Álvarez Ortiz, 2017). Su objeto

central, las UF, comprende combinaciones fijas de palabras que presentan idiosincrasia, fijación formal y una fuerte carga cultural. Dentro de estas, las locuciones se caracterizan por ser expresiones pluriverbales con un significado no composicional, es decir, no deducible a partir del sentido literal de sus componentes. Tienen una estructura gramatical relativamente estable y su análisis requiere herramientas que capten su dimensión semántica, discursiva y cultural (Penadés Martínez, 2012, 2013).

Dentro de los diferentes tipos de UF, este trabajo se centra específicamente en el estudio de las locuciones. Esto se debe a que, tal como las define Penadés Martínez (2012, p. 23), una locución es una "combinación fija de palabras que funciona como elemento de la oración y cuyo significado no se corresponde con la suma de los significados de sus componentes". A diferencia de otras UF, como las colocaciones o las paremias, las locuciones ofrecen un equilibrio ideal entre una estructura gramatical fija y una riqueza semántica proveniente de su sentido no composicional. Esta combinación las convierte en un objeto particularmente rentable para observar con claridad los mecanismos de conceptualización y figuración sensorial, como la metáfora y la metonimia, que Penadés Martínez aborda en la sección sobre semántica. En esencia, la estabilidad de su forma permite un análisis más enfocado en la codificación lingüística de la experiencia, en este caso, la gustativa.

El estudio de locuciones ha crecido en las últimas décadas, pero su análisis desde una perspectiva sensorial es aún escaso. La propuesta de una "fraseología de los sentidos" abre la posibilidad de examinar cómo estas expresiones condensan experiencias perceptivas específicas, más allá del léxico individual.

2.4. Fraseología de los sentidos: afinidades teóricas

La intersección entre LS y Fraseología ha sido recientemente propuesta por Olímpio de Oliveira (2020, 2022, 2023), quien propone una línea de investigación centrada en la "fraseología de los sentidos" o "fraseología de la percepción". Esta nueva

área se define como el estudio de "todas aquellas unidades fraseológicas (UF) que hacen referencia al mundo de los sentidos ya sea en su significado idiomático ya sea en su estructura formal" (Olímpio de Oliveira, 2020, p. 384). Esta orientación permite explorar cómo ciertas UF vehiculan contenido sensorial, considerando que la percepción es un proceso de carácter biocultural que no solo depende de factores biológicos, sino que también está condicionada por la cultura y es una actividad social (Olímpio de Oliveira, 2020).

Los trabajos pioneros de Olímpio de Oliveira como "Una fraseología de los sentidos: el caso del olfato" (2020), "Fraseología de la percepción: delimitación del campo y perspectivas de estudio" (2022) y "Colocaciones sensoriales: el tacto y el dominio del intelecto" (2023) presentan y estructuran este enfoque emergente al mismo tiempo que abordan el tacto y el olfato. También existen publicaciones y tesis sobre el tacto o la audición (Lin, 2022; Ye, 2022), sin embargo, el sentido del gusto sigue siendo un terreno poco explorado. A su vez, algunas de estas investigaciones se enmarcan en la LC sin incorporar plenamente el enfoque y las herramientas específicas de la LS.

En conjunto, este marco teórico busca integrar una visión cognitiva, sensorial y cultural de las UF, centrándose en cómo los sentidos se manifiestan, se conceptualizan y se fijan lingüísticamente en unidades estables del discurso.

3. Propuesta metodológica

La metodología propuesta en este trabajo responde a un objetivo doble. Por un lado, construir un *corpus* sólido y representativo de locuciones relacionadas con el gusto en español. Por otro, ofrecer un modelo de análisis que permita captar las dimensiones cognitivas, semánticas y culturales implicadas en la codificación sensorial de estas unidades. En consonancia con el carácter exploratorio y proyectivo de este trabajo, esta metodología se concibe como un dispositivo de indagación flexible, con posibilidad de ampliarse y ajustarse en futuras aplicaciones empíricas.

3.1. Sobre el corpus

La primera etapa contempla la selección de locuciones del español vinculadas al sentido del gusto. Para ello, se utilizarán dos fuentes lexicográficas de referencia: el *Diccionario fraseológico documentado del español actual* (DFDEA) (Seco et al., 2018) y el *Diccionario de locuciones del español actual* (DILEA) (Penadés Martínez, en línea). Estas fuentes permiten trabajar con unidades reconocidas por su fijación formal y uso documentado, lo que otorga rigor a la selección inicial.

El criterio de inclusión no se limita a locuciones con términos gustativos explícitos, sino que se amplía a expresiones que activen dominios gustativos de modo metafórico, evaluativo o afectivo. De este modo, se busca capturar también los mecanismos de transmodalidad sensorial, es decir, aquellos casos donde una experiencia gustativa se proyecta hacia otros sentidos o dominios abstractos (Winter, 2019).

A continuación, se presentarán algunas locuciones relacionadas con el sentido del gusto extraídas del corpus, sin la pretensión de realizar un análisis exhaustivo en esta etapa. La intención es únicamente ejemplificar el tipo de unidades fraseológicas seleccionadas, su vinculación con el dominio gustativo y la diversidad de formas en que el sentido del gusto puede estar codificado lingüísticamente. Las expresiones han sido tomadas del *Diccionario fraseológico documentado del español actual* (Seco, Olimpia & Ramos, 2018).

Cuadro 1: Locuciones relacionadas con el sentido del gusto.

Locución	Definición	Ejemplo de uso
Buen [o mal] sabor de boca (<i>con dejar o quedar</i>)	Sensación de placer [o de disgusto].	Zapatero llegó, habló y dejó un buen sabor de boca.

Hacerse [a alguien] la boca agua	Sentir [alguien] deseo vehemente de probar algo muy apetecible que ve o imagina.	Miro la ración [de tortilla] y la boca se me hace agua.
Poner [a alguien] la miel en los labios [o en la boca]	Hacer que comience a disfrutar de algo grato, creando[le] expectativas que normalmente no se cumplen.	Por un lado nos ponen la miel en la boca y por otro nos echan imágenes en la televisión de niños muriéndose de hambre.
Saber a poco [algo a alguien]	Resultar[le] tan grato que desearía mayor cantidad.	Pero aquella intervención le supo a poco [...]

Fuente: elaboración propia.

3.2. Recolección de ejemplos en uso

La segunda etapa consiste en contextualizar las locuciones seleccionadas mediante su rastreo en *corpus* lingüísticos. Se utilizarán dos corpus de amplio alcance y actualización constante: el *Spanish Web Corpus 2018* (esTenTen18), disponible en *Sketch Engine* (2018), y el *Corpus del Español del Siglo XXI (CORPES XXI)* de la Real Academia Española (s.f.). Estos corpus permiten observar la frecuencia, distribución y variación discursiva de las locuciones en contextos reales de uso.

La inclusión de ejemplos de uso no tiene un carácter ilustrativo, sino analítico: se trata de identificar las funciones comunicativas que adquieren estas locuciones en distintos géneros discursivos, su capacidad para vehicular valoraciones sociales, afectivas o morales y sus posibles desplazamientos semánticos en función del contexto.

3.3. Modelo analítico preliminar

La tercera etapa propone un modelo de análisis basado en tres dimensiones complementarias:

- Dimensión formal: describe la estructura gramatical de la locución, su categoría sintáctica y variabilidad interna. Esta dimensión permite establecer patrones

formales que puedan relacionarse con contenido sensorial, específicamente del gusto.

- Dimensión semántico-cognitiva: identifica el tipo de experiencia perceptiva evocada y se clasifica como literal, metafórica o transmodal. También, los mecanismos de conceptualización implicados (metáfora o metonimia conceptual, transmodalidad). Esta dimensión está anclada en principios de la LS.
- Dimensión sociocultural: analiza los valores asociados al gusto en las expresiones estudiadas y sus connotaciones axiológicas. Esta dimensión permite interpretar el modo en que las UF reflejan y reproducen modelos culturales como el gusto, los alimentos, el cuerpo, el placer o desagrado y el juicio de valor.

Este modelo no pretende ser una forma de análisis definitiva, sino una herramienta operativa que pueda ajustarse en futuras aplicaciones empíricas. Se busca ofrecer una herramienta para la realización del análisis que articule la estructura interna de las UF con las características culturales y perceptivas que lo sustentan. Su aplicación permitirá, en una etapa posterior, delinear una tipología de las locuciones relacionadas con el gusto en español.

4. Discusión y perspectivas

La intersección entre la LS y la Fraseología permite una reconsideración profunda del papel de la percepción sensorial en la constitución de las UF. El caso del gusto, por ser considerado inferior en la jerarquía de los sentidos (Bagli, 2021), representa un campo fértil para evidenciar cómo el lenguaje puede configurar y expresar experiencias corporales. Lejos de limitarse al ámbito gastronómico, muchas locuciones gustativas vehiculan valoraciones sociales, estéticas o morales, evidenciando la flexibilidad semántica de esta modalidad sensorial.

Además, el modelo analítico propuesto permite capturar la dimensión multisensorial y transmodal de muchas locuciones, así como características culturales. Esto abre la posibilidad de estudios contrastivos que comparan las expresiones gustativas entre lenguas y culturas distintas, aportando a la comprensión de lineamientos universales y particularidades del lenguaje sensorial.

Desde una perspectiva aplicada, los resultados de esta investigación pueden tener impacto en áreas como la enseñanza del español como lengua extranjera, la lexicografía y traducción, donde comprender las motivaciones cognitivas y culturales de las UF puede mejorar la enseñanza y la traducción de estas unidades.

Esta propuesta busca contribuir a la consolidación de una línea de trabajo aún incipiente: la Fraseología de los Sentidos. Se espera que futuros estudios puedan ampliar el análisis a otras modalidades sensoriales y a otro tipo de UF.

5. Conclusión

Este artículo ha presentado una propuesta teórico-metodológica para el estudio de las locuciones del gusto en español, articulando herramientas de la LS y la Fraseología. Se ha defendido la pertinencia de este enfoque para captar la complejidad de estas expresiones, entendidas como condensaciones de experiencia sensorial, cognición y cultura.

Aunque aún sin resultados empíricos, la elaboración del corpus y el modelo analítico delineado constituyen un avance en la conceptualización del objeto y en la definición de una metodología rigurosa. Se espera que este marco sirva de base para investigaciones posteriores que profundicen en el estudio del gusto y de otros sentidos en la fraseología del español y de otras lenguas.

Referencias

ARISTÓTELES. *De anima / Peri psychès*. Tradução de M. C. G. dos Reis. São Paulo: Ed. 34, 2006.

BAGLI, M. **Tastes we live by: The linguistic conceptualisation of taste in English.** Berlin: De Gruyter Mouton, 2021. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110630404>. Acesso em: 19 dez. 2025.

CAPPELLETTI, A. El sentido del gusto, según Aristóteles. **Estudios Filosóficos**, v. 28, n. 79, p. 455–472, 2022. Disponível em: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/11633964/>. Acesso em: 12 dez. 2025.

CAVALIERI, R. **Gusto. L'intelligenza del palato.** Bari: Laterza, 2011. (Universale Laterza, v. 920). ISBN 978-88-420-9603-0.

CLASSEN, C. **Worlds of sense: Exploring the senses in history and across cultures.** London: Routledge, 1993. DOI: <https://doi.org/10.4324/9781003369769>. Acesso em: 19 dez. 2025.

CORPAS PASTOR, G.; ÁLVAREZ ORTIZ, M. L. Fraseología y paremiología: una entrevista con Gloria Corpas Pastor. **Revel**, v. 15, n. 29, 2017. Disponível em: <http://www.revel.inf.br/files/d7783947a79a23cc9fa41a62b852a992.pdf>. Acesso em: 12 dez. 2025.

DIGONNET, R. (Ed.). **Pour une linguistique sensorielle.** Paris: Honoré Champion, 2018. ISBN 978-2-74534-728-2.

DOMINGUES ALMEIDA, A. A.; SANTANA DOS SANTOS, E. (Orgs.). **Lingüística cognitiva: Redes de conhecimento d'aquém e d'além mar.** Salvador: Edufba, 2021.

HOWES, D. El creciente campo de los estudios sensoriales. **Revista Latinoamericana de Estudios sobre Cuerpos, Emociones y Sociedad**, año 6, n. 15, p. 10–26, 2014. Disponível em: <https://www.relaces.com.ar/index.php/relaces/article/view/319>. Acesso em: 12 dez. 2025.

HOWES, D. **Sensorial investigations: A history of the senses in anthropology, psychology, and law.** University Park: Penn State University Press, 2023. DOI: <https://doi.org/10.1515/9780271096261>. Acesso em: 19 dez. 2025.

HØJLUND, S. Taste as a social sense: Rethinking taste as a cultural activity. **Flavour**, v. 4, n. 6, 2015. DOI: <https://doi.org/10.1186/2044-7248-4-6>. Acesso em: 12 dez. 2025.

IBARRETXE-ANTUÑANO, I.; CADIERNO, T.; CASTRO, A. C. **Lingüística cognitiva y español LE/L2.** London: Routledge, 2019. ISBN 978-11-3865-500-3.

IBARRETXE-ANTUÑANO, I.; VALENZUELA, J. **Lenguaje y cognición.** Madrid: Síntesis, 2021. (Claves de la Lingüística, 32). ISBN 978-84-1357-128-7.

IBARRETXE-ANTUÑANO, I.; VALENZUELA, J. (ed.). **Lingüística cognitiva**. Barcelona: Anthropos Editorial, 2012. (Autores, Textos y Temas. Lingüística, 8). ISBN 978-84-15260-37-0.

JĘDRZEJOWSKI, Ł.; STANIEWSKI, P. (Eds.). **The Linguistics of Olfaction: Typological and Diachronic Approaches to Synchronic Diversity**. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2021. v. 131. DOI: <https://doi.org/10.1075/tsl.131>. Acesso em: 12 dez. 2025.

LAKOFF, G.; JOHNSON, M. **Metaphors we live by**. Chicago: University of Chicago Press, 1980. ISBN 978-0226468006.

LAKOFF, G.; JOHNSON, M. **Philosophy in the flesh: The embodied mind and its challenge to Western thought**. New York: Basic Books, 1999. ISBN 978-0465056736.

LIN, Y. R. Análisis de las locuciones españolas relacionadas con el sentido auditivo y sus equivalentes en chino. 2022. Tese (Doutorado em Linguística) – Universidad de Alcalá, Alcalá de Henares, 2022. Disponível em: <http://hdl.handle.net/10017/55512>. Acesso em: 12 dez. 2025.

MILLER, G. A.; JOHNSON-LAIRD, P. N. **Language and perception**. Cambridge: Cambridge University Press, 1976. DOI: <https://doi.org/10.4159/harvard.9780674421288>. Acesso em: 19 dez. 2025.

OLÍMPIO DE OLIVEIRA, M. E. Una fraseología de los sentidos: el caso del olfato. In: SILVA, S.; MARQUES, E. A.; MUNIZ, A. G. (Orgs.). **Fraseología & CIA: entabulando diálogos reflexivos**, v. 2. Londrina: Universidade Estadual de Londrina, 2020. p. 383–408. ISBN 978-85-7113-726-4.

OLÍMPIO DE OLIVEIRA, M. E. Fraseología de la percepción: delimitación del campo y perspectivas de estudio. In: MUNIZ, A. G.; MARQUES, E. A.; CRUZ, T. J. da (Orgs.). **Fraseología e Paremiología: Múltiplas abordagens**. Campo Grande: Universidade Federal de Mato Grosso do Sul, 2022. p. 57–90. Disponível em: <https://repositorio.ufms.br/handle/123456789/5495>. Acesso em: 12 dez. 2025.

OLÍMPIO DE OLIVEIRA, M. E. Colocaciones sensoriales: el tacto y el dominio del intelecto. **Revista de Filología de la Universidad de La Laguna**, n. 46, p. 335–363, 2023. DOI: <https://doi.org/10.25145/j.refiull.2023.46.17>. Acesso em: 12 dez. 2025.

PENADÉS MARTÍNEZ, I. **Diccionario de locuciones idiomáticas del español actual (DiLEA)**. [s. f.]. Disponível em: <http://www.diccionariodilea.es/>. Acesso em: 9 dez. 2025.

PENADÉS MARTÍNEZ, I. **Gramática y semántica de las locuciones**. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 2012. ISBN 978-84-15595-76-2.

PENADÉS MARTÍNEZ, I. La fraseología y su objeto de estudio. **Linred: Lingüística en la Red**, n. 10, p. 1–17, 2012–2013. Disponível em: <https://hdl.handle.net/10017/20864>. Acesso em: 22 dez. 2025.

PERETÓ RIVAS, R. La lectura tomasiana del sentido del gusto y sus connotaciones morales. **Seminarios de Bioética**, n. 30, p. 17–27, 2009. Disponível em: <https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/243482>. Acesso em: 12 dez. 2025.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. **Corpus del Español del Siglo XXI (CORPES XXI)**. [s. f.]. Disponível em: <https://www.rae.es/recursos/banco-de-datos/corpes-xxi>. Acesso em: 12 dez. 2025.

SECO, M.; OLIMPIA, A.; RAMOS, G. **Diccionario fraseológico documentado del español actual**. Madrid: Aguilar, 2018. ISBN 978-84-15131-84-7.

SKETCH ENGINE. **Spanish Web Corpus 2018 (esTenTen18)**. Lexical Computing, 2018. Disponível em: <https://www.sketchengine.eu/estenten-spanish/>. Acesso em: 12 dez. 2025.

SMITH, B. C. The chemical senses. In: MATTHEW, M. (Ed.). **The Oxford Handbook of Philosophy of Perception**. Oxford: Oxford University Press, 2015. p. 314–352. DOI: <https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199600472.013.045>. Acesso em: 12 dez. 2025.

SPEED, L. J. et al. **Perception metaphors**. Amsterdam: John Benjamins, 2019. DOI: <https://doi.org/10.1075/celcr.19>. Acesso em: 12 dez. 2025.

ULLMANN, S. Romanticism and synesthesia: A comparative study of sense transfer in Keats and Byron. **PMLA**, v. 60, n. 3, p. 811–827, 1945. DOI: <https://doi.org/10.2307/459180>. Acesso em: 12 dez. 2025.

WINTER, B. **Sensory linguistics: Language, perception and metaphor**. Amsterdam: John Benjamins, 2019. DOI: <https://doi.org/10.1075/celcr.20>. Acesso em: 19 dez. 2025.

XIUGUI, Q.; YI, T. **Perception and metaphor: A comparative perspective between English and Chinese**. London: Routledge, 2021. DOI: <https://doi.org/10.4324/9781003186786>. Acesso em: 19 dez. 2025.

YE, X. Estudio semántico de la metáfora en la fraseología del español: Los cinco gustos del contexto gastronómico. **Fraseolex**, v. 1, p. 120–138, 2022. DOI: <https://doi.org/10.5565/rev/fraseolex.40>. Acesso em: 12 dez. 2025.

ZULUAGA, A. Fraseología y conciencia social en América Latina. **Euskera: ikerketa aldizkaria**, v. 46, n. 1, p. 51–72, 2001. Disponível em: <https://www.euskaltzaindia.eus/dok/euskera/15020.pdf>. Acesso em: 12 dez. 2025.

Artigo recebido em: 14.12.2025

Artigo aprovado em: 23.12.2025